

# Zusammenfassung der Sitzung des Gemeindevorstandes

---

vom 11. Mai 2026



**Diese Informationen und Protokolle gibt es nur in romanischer Sprache. Die Gemeindekanzlei gibt gerne Auskunft.**

Decisiuns chi pertoccan a personas privatas o ad affars na amo serrats giò nu vegnan publicadas.

## **Rendaquint cumünal 2025**

La cumischiun sindicatoria e' post da revisiun, Lischana Fiduziari SA han revais il quint dal 2025. Tenor lur rapport correspuonda' a las prescripziuns legalas e po gnir approvà da la radunanza cumünala.

La perdita importa CHF 154 511.10 e l'aigna finanziaziun s-chars 5,2 milliuns francs. Cun quai cha las investiziuns nettas importan bundant 6,2 milliuns francs resulta ün deficit da finanziaziun da bundant 1 milliuns francs.

La suprastanza cumünala deliberescha il rendaquint cumünal 2025 per mans da la radunanza cumünala dals 22 gën 2026.

## Credits posteriurs

Tenor l'artichel 32 al 2, lit. 3 da la constituziun cumünala ha da decider la radunanza cumünala cun resalva dal referendum facultativ tenor art. 23 davart:

- *conceder credits posteriurs e supplementars chi nu sun üna consequenza da l'incharimaint e chi surpassan 100 000 francs obain 10 % pel medem oget.*

Pels seguaints progets es gnü surpassà il credit deliberà da la radunanza per 100 000 francs obain 10 %.

- Sanaziun provedimaint d'aua Val Güstina, Sent
- Ouvra electrica Clemgia

Ils detagls vegnan publichats i'l invid da la radunanza da rendaquint chi ha lö ils 22 gün 2026.

## Plan general da fuormaziun (Buorna), revisiun parziala Deliberaziun documainta per l'exposiziun da recuors

Als 22 settember 2008 vaiva relaschè la suprastanza cumünala per la prüma jada il plan da quartier Buorna.

In seguit es lura gnü realisà per gronda part il plan da Quartier Buorna: regruppamaint dal terrain, lavurs da construcziun per la via d'access (però be üna part) lingias d'aua, da chanalizaziun ed aua meteora, sco eir büschens vöds per lingias electricas.

Sün proposta da la Viafier Retica SA e da la Viafier Retica immobiglias SA ha publichà il cumün als 23 schner 2020 l'intent d'introducziun dal plan da fuormaziun supplementar pel plan da quartier.

Davo la vigur legala da la decisiun d'introducziun han incumbenzà la Viafier Retica SA e la Viafier Retica immobiglias SA a specialistas e specialists d'elavurar propostas per l'access e la surfabricaziun da l'areal da la staziun.

Da prümvaira 2024 es stat pront il prüm sböz surlavurà dal plan da quartier. Dal mais avrigl fin mai 2024 han ils pertocs dal plan da quartier gnü la pussibilità da tour posiziun. Trais proprietaris han fat adöver da quista pussibilità. Ils giavüschs e las objecziuns inoltradas sun gnüdas resguardadas plü bain pussibel illa versiun nouva dal plan da quartier.

La via existenta «Via da Tarasp» sco eir la colliaziun da la via d'access nu satisfà a las pretaisas dal trafic cun camiuns, cun autos da posta sco eir per peduns. Perquai ha il cumün laschè elavurar la stà 2025 ün proget per la sanaziun da la via principala (Sammelstrasse) e'l müdamaint dal attach a la via d'access.

Il plan da quartier 2008/2012 vain aboli e rimplazzà cumplettamaing tras üna nouva versiun.

Il nouv plan da quartier chi'd es gnü fat s-chaffischa üna basa clera per finir e megliorar l'access pel trafic sco eir impustüt per sviluppar inavant la construcziun dal quartier sül sector da fuormaziun.

Cur cha'l nouv plan da quartier 2026 es in vigur, las lavurs da fabrica da la via d'access finidas e tuot ils quints finals sun avantman po il cumün, as basond sül artichel 20 OPTGR, executar procedura dal scumpart dals cuosts

ed inchargiar quels inavant.

La suprastanza deliberescha la documainta per la publicaziun da l'exposiziun da recuors illa Posta Ladina ed i'l fögl ufficial.

## **Turissem – Strategia e plan pel 2026**

l' sen d'üna cuntinuaziun es gnüd'elavurada basond a la strategia da l'ESTAG e da la TESSVM üna strategia turistica pel cumün da Scuol.

La strategia creescha üna basa structurada per l'ulteriur svilup dal turissem. Ella muossa specialmaing la situaziun da partenza actuala da la regiun da vacanzas. Quai cumpiglia tanter oter la sporta existenta da la stà e l'inviern, l'infrastructura, la cifra dals visitadurs e da lur stagiuns sco eir las resursas finanzialas e persunalas. Per cumplettrar vegnan resguardadas las fermezzas e deblezzas dal cumün sco eir aspets relevants da la populaziun.

Sün quai definischa la strategia las gruppas in mera centralas, ils böts strategics dal cumün sco eir il posizunamaint. Basond sülla glista da progets da l'ESTAG, vegnan ultra da quai fuormadas ideas concretas da sportas e puncts principals dal svilup. Pella cundiziun da basa giuridica sco eir organisatorica vain fat ün sböz.

La strategia nu metta pel mumaint il focus sün tendenzas turisticas o superiuras plü grondas. Ella metta il focus sül stadi actual e sülla transfuormaziun a cuorta vista. Il böt es cha'ls coordinaturs dal turissem possan uschè svelto co pussibel cumanzar ad elavurar progets chi sun restats inavo ed implü da pudair optimar andamaints.

La suprastanza approvescha la strategia turistica e'l plan pel 2026.

## **Permiss da fabrica gnüts concess da la direcziun**

La direcziun resp. la suprastanza han concess ils seguaints permiss da fabrica:

- Hagenbucher Tanja e Krebs Andri, müdamaint da proget; rimplazzamaint dal s-chodamaint dad öli cun ün s-chodamaint cun sondas geotermicas, parcella 10269, Plaz 44, Sent
- Valisun AG, installaziun fotovoltaica sül tet, parcella 960, Via da Ftan 420, Scuol
- Moser Christa e Rudolf, duos novas fanestras da tet, parcella 2137, Crastuoglia Sot 312, Scuol
- Schlatter-Priuli Anita, nouv chamin e pigna da lavetsch, parcella 32893, Teas 301, Ardez
- Benderer-Rettenbacher Giacomini und Renate, parcella 643, ingrondimaint da la chasa d'abitar e garascha suotterrana, Chantröven, Scuol

Scuol, 12 mai 2026

La suprastanza cumünala

[Riassunt dal protocol](#)

[weitere aktuelle Mitteilungen](#)